

## Manual do usuário

# SHIMANO

Cubo de marchas internas

<https://si.shimano.com>



---

## Índice




<b>AVISO IMPORTANTE.....</b>	<b>3</b>
<b>Informação importante sobre a segurança.....</b>	<b>4</b>
<b>Nota .....</b>	<b>6</b>
<b>Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta .....</b>	<b>8</b>
<b>Nomes das peças.....</b>	<b>9</b>

# AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação, o ajuste e a substituição dos produtos que não estão no manual do usuário, contate o local de compra ou o distribuidor. No nosso website ( <https://si.shimano.com> ) encontra-se disponível um manual do revendedor para mecânicos de bicicletas profissionais e experientes.

Por motivos de segurança, certifique-se de ler atentamente este manual do usuário antes da utilização e siga-o para uma utilização correta. Guarde-o para que possa utilizar como referência a qualquer momento.

As instruções a seguir devem ser sempre observadas para prevenir ferimentos corporais e danos físicos ao equipamento e arredores. As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou dano que poderá ocorrer se o produto for usado incorretamente.

	<b>PERIGO</b>	O não cumprimento das instruções resultará em morte ou ferimentos graves.
	<b>AVISO</b>	O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
	<b>CUIDADO</b>	O não cumprimento das instruções poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais no equipamento e arredores.

# Informação importante sobre a segurança

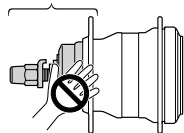
## AVISO

- Como cada bicicleta pode se comportar de maneira um pouco distinta dependendo do modelo, certifique-se de aprender a técnica de frenagem adequada (incluindo a pressão sobre o manete de freio e as características de controle da bicicleta), assim como a operação da sua bicicleta. O uso indevido do sistema de freio da bicicleta pode causar perda de controle ou queda, podendo causar ferimentos sérios.
- Não desmonte ou modifique o produto. Isso poderá fazer com que o produto pare de funcionar corretamente, resultando em quedas e ferimentos graves.
- Verifique se as rodas estão corretamente presas antes de utilizar a bicicleta. Você poderá cair ou colidir e sofrer ferimentos graves.

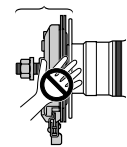
## **⚠ CUIDADO**

- Certifique-se de trocar a alavanca de troca de marchas uma marcha por vez (uma ou duas marchas por vez em cubos de 11 velocidades). Durante a troca, reduza a força sendo aplicada nos pedais. Se você tentar forçar a operação da alavanca de troca de marchas ou efetuar trocas de marchas múltiplas ao mesmo tempo que gira os pedais com força, os seus pés poderão sair dos pedais e a bicicleta poderá tombar, o que poderá resultar em ferimentos graves. Utilizar a alavanca de troca de marchas para fazer trocas múltiplas também pode fazer com que o conduíte se solte da alavanca de troca de marchas. Isso não afeta as capacidades da alavanca de troca de marchas porque o conduíte retorna à sua posição original após a troca.
- Não aplique os freios de maneira contínua ao utilizar a bicicleta em longos declives. Para freios contrapedal ou freios roller brake, isso fará com que as peças internas do freio fiquem muito quentes, afetando o desempenho de frenagem e causando uma redução na quantidade de graxa para freio dentro do freio, o que pode criar problemas como uma frenagem demasiado brusca. Para freios a disco hidráulico, isso poderá causar um aumento repentino no curso do manete de freio, impedindo a operação dos freios e resultando em ferimentos graves.
- Realize o procedimento de amaciamento e verifique a força de frenagem do freio.
- Não toque na área ao redor do freio durante pelo menos 30 minutos depois de utilizar a bicicleta. Se o freio for utilizado frequentemente, a área ao redor do freio poderá ficar quente.

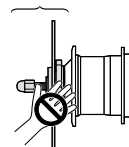
Seção de freio contrapedal



Seção de freio roller brake



Seção de freio a disco



# Nota

- Um ruído é gerado pela estrutura de troca de marchas no cubo de marchas internas. Se você ouvir um ruído fora do normal, entre em contato com o local de compra ou consulte o manual do revendedor.
- Manutenção para um cubo de 11 velocidades
  - (1) O parafuso do bocal do óleo no invólucro do cubo é usado para a troca do óleo. Nunca afrouxe-o, a menos que vá trocar o óleo. O óleo poderá vazar e espirrar.
  - (2) Para manter o desempenho adequado, recomendamos que você entre em contato com o local de compra ou com o distribuidor para realizar manutenção, como a troca de óleo interno após 1.000 km de utilização, posteriormente, aproximadamente uma vez por ano (ou a cada 2.000 km se a bicicleta for usada com muita frequência). Se a bicicleta for usada em condições desfavoráveis, será necessária manutenção mais frequente.
- Manutenção para outros cubos
  - (1) Para manter o desempenho adequado, recomendamos que você entre em contato com o local de compra ou com o distribuidor para realizar a lubrificação da unidade interna após 1.000 km de utilização, posteriormente, aproximadamente uma vez por ano (ou a cada 2.000 km se a bicicleta for usada com muita frequência). Se a bicicleta for usada em condições desfavoráveis, será necessária manutenção mais frequente. Além disso, para realizar a manutenção, recomenda-se a utilização da graxa ou do kit de lubrificação SHIMANO para o cubo de marchas internas. Não utilizar a graxa SHIMANO ou um kit de lubrificação SHIMANO pode causar problemas, como mau funcionamento na unidade de troca de marchas.
- O cubo de marchas internas não é completamente à prova de água. Evite usar o cubo em locais onde a água possa penetrar no seu interior e não use jatos de água de alta pressão para limpar o cubo; caso contrário, o mecanismo interno poderá enferrujar.
- Os pinhões devem ser lavados periodicamente com detergente neutro. Além disso, limpar a corrente com detergente neutro e lubrificá-la pode ser uma maneira eficaz de prolongar a vida útil do pinhão e da corrente.
- Se a corrente começar a pular, substitua o pinhão e a corrente no local de compra ou distribuidor.
- Nunca coloque o pé na bell crank. Caso contrário, a troca de marchas não funcionará corretamente.
- Ao trocar a marcha, pare de pedalar ou reduza a força sendo aplicada aos pedais. Isso garante a troca de marchas suave. Além disso, um som alto pode ser emitido temporariamente se as marchas estão sendo trocadas ao pedalar com força com E-BIKE etc., mas isso é normal.
- Pratique a troca de marchas até se familiarizar com a operação.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

- Para o máximo desempenho, recomendamos fortemente o uso de lubrificantes e produtos de manutenção SHIMANO.

# Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta

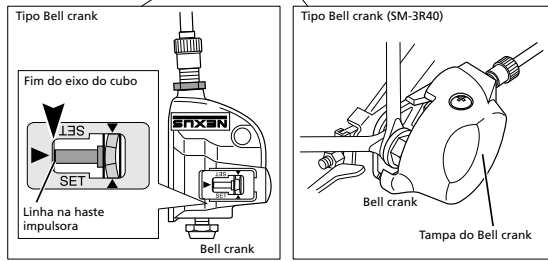
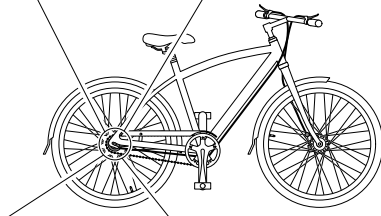
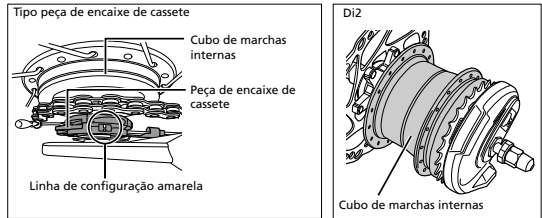
Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes itens. Se detectar qualquer problema, consulte o seu local de compra ou o distribuidor.

- A troca de marchas é efetuada suavemente?
- Existe algum dano visível nos fios elétricos?
- Ocorrem quaisquer ruídos anormais durante a operação?



# Nomes das peças

Os componentes variam de acordo com as especificações do cubo de marchas internas.



---

# SHIMANO

SHIMANO EUROPE B.V.  
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.  
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Note: as especificações estão sujeitas a alteração para fins de melhoramento sem aviso prévio. (Portuguese)